

**Biztonsági adatlap**  
91/155/EGK & 93/112/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.12.2008

Version 2

Felülvizsgálat 15.12.2008

**1 Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **A termékkel kapcsolatos anyagok**
- **Kereskedelmi megnevezés: GC Gradia, Opaqus Dentin, Dentin, Enamel, Pearl Enamel, Translucent (T2)**

- **Anyag/készítmény használata Fogászati segédanyag**

- **Gyártó/szállító:**

GC EUROPE N.V.  
Interleuvenlaan 13  
B-3001 Leuven  
Tel. +32/(0)16/39.80.50  
Fax +32/(0)16/40.26.84  
quality@gceurope.com

Dent-East  
1124 Budapest  
Lipto u. 8  
Hungary  
phone: +36 1 319 4568

Front Dent Kft.  
1094 Budapest  
Ferenc ter 5.  
phone: +36 1 218 0244

Sanitaria Kft.  
1024 Budapest  
Romer Floris u. 34.  
phone: +36 1 336 0885

- **Információt nyújtó terület: Technical Operations**
- **Szükség esetén nyújtott információ:**  
Egészségügyi Toxikológia Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Veszély esetén használja a +36-80-201-199 ingyenesen hívható telefonszámot.

**2 A veszélyek azonosítása**

- **A veszély megjelölése:**



*Xi Irritativ*

- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

R 36/37/38 Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

(folytatása 2 oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**91/155/EGK & 93/112/EGK szerint**

A nyomtatás kelte 15.12.2008

Version 2

Felülvizsgálat 15.12.2008

**Kereskedelmi megnevezés: GC Gradia, Opaqus Dentin, Dentin, Enamel,  
 Pearl Enamel, Translucent (T2)**

(folytatása 1 oldalon.)

· **Osztályozási rendszer:**

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

· **GHS címkézési elemek**

**Figyelem**

3.2/2 - Bőrirritáló hatású.

3.3/2A - Súlyos szemirritációt okoz.

3.8/3 - Légúti irritációt okozhat.

· **Megelőzés:**

Kerülni kell a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.

A használatot követően alaposan meg kell mosni.

Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

· **Elhárító intézkedés:**

**BŐRRE KERÜLÉS ESETÉN:** Lemosás bő szappanos vízzel.

**BELÉLEGZÉS ESETÉN:** Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és nyugalomba kell helyezni olyan testhelyzetben, hogy könnyen tudjon lélegezni.

**SZEMBE KERÜLÉS esetén:** Óvatos öblítés vízzel percekig keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Roszcullét esetén **TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ** vagy orvoshoz kell fordulni.

Szakellátás (lásd a címkén).

Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

Ha a szemirritáció nem múlik el: Forduljon orvoshoz/kérjen ápolást.

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

· **Tárolás:**

Jól szellőző helyen tárolandó. A csomagolás szorosan lezárva tartandó.

Elzárva tárolandó.

· **Elhelyezés hulladékként:**

Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

**3 Az alkotórészekre vonatkozó összetétel/információ**

· **Kémiai jellemzés**

· **Leírás:**

Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Keverék: az alábbi anyagokból áll.

· **Veszélyes alkotórészek:**

122605-48-5	Urethane Acrylic Oligomer	5-20%
-------------	---------------------------	-------

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

**4 Elsősegélynyújtási intézkedések**

· **Belélegzés után:** Esméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék.

· **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.

(folytatása 3 oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 91/155/EGK & 93/112/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.12.2008

Version 2

Felülvizsgálat 15.12.2008

**Kereskedelmi megnevezés:** GC Gradia, Opaqus Dentin, Dentin, Enamel,  
Pearl Enamel, Translucent (T2)

(folytatása 2 oldalon.)

- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

### 5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzekeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

### 6 Intézkedések véletlenszerű környezetbe engedés esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:** Nem szükséges.
- **Környezetvédelmi intézkedések:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel. Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

### 7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:**  
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról. Kerüljük az aerosol képződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.

### 8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.  
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.  
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
- **Légzésvédelem:**  
Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazzunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.

(folytatása 4 oldalon.)

**Biztonsági adatlap**  
**91/155/EGK & 93/112/EGK szerint**

A nyomtatás kelte 15.12.2008

Version 2

Felülvizsgálat 15.12.2008

**Kereskedelmi megnevezés: GC Gradia, Opaqus Dentin, Dentin, Enamel,  
 Pearl Enamel, Translucent (T2)**

(folytatása 3 oldalon.)

· **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

· **Kesztyűanyag**

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírintes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

**9 Fizikai és kémiai tulajdonságok**

· **Általános adatok**

**Forma:** Folyékony  
**Szín:** a termék megjelölés szerint.  
**Szag:** jellegzetes

· **Állapotváltozás**

**Olvadáspont/olvadási tartomány:** nem meghatározható  
**Forráspont/forrási tartomány:** Nincs meghatározva

· **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható

· **Gyulladás hőmérséklet:** 400°C

· **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

· **Sűrűség:** Nincs meghatározva.

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

**Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

· **Oldószer tartalom:**

**Szerves oldószerek:** 0,0 %

(folytatása 5 oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 91/155/EGK & 93/112/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.12.2008

Version 2

Felülvizsgálat 15.12.2008

**Kereskedelmi megnevezés: GC Gradia, Opaqus Dentin, Dentin, Enamel, Pearl Enamel, Translucent (T2)**

(folytatása 4 oldalon.)

### 10 Stabilitás és reakcióképesség

- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **Veszélyes reakciók** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

### \* 11 Toxikológiai információk

- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A szemben:** Ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**  
Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:  
Irritatív

### 13 Ártalmatlanítási szempontok

- **Termék:**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

### 14 Szállítási információk

- **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**
- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** -

- **Tengeri szállítás IMDG:**
- **IMDG-osztály** -
- **Marine pollutant:** Nem

- **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-osztály:** -

- **UN "Model Regulation":** -

### 15 Szabályozási információk

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**  
A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.  
A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
- **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**  
Xi Irritatív
- **R-mondatok:**  
36/37/38 Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

(folytatása 6 oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**91/155/EGK & 93/112/EGK szerint**

A nyomtatás kelte 15.12.2008

Version 2

Felülvizsgálat 15.12.2008

**Kereskedelmi megnevezés: GC Gradia, Opaqus Dentin, Dentin, Enamel,  
 Pearl Enamel, Translucent (T2)**

(folytatása 5 oldalon.)

**S-mondatok:**

- 2 Gyermeknek kezébe nem kerülhet.
- 23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni (a megfelelő szöveget a gyártó határozza meg).
- 25 Kerülni kell a szembe jutást.
- 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
- 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
- 56 Az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék- gyűjtő helyre kell vinni.

**16 Egyéb információk**

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Technical Operations

· **Kapcsolattartási partner:**

Jos Van Bragt

Tel: +32 (0)16 74 16 14

· **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

· **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

H